

vonder®

CHAVE DE IMPACTO

Llave de impacto

CIV 850



Imagens ilustrativas / imágenes ilustrativas



Manual de Instruções

Leia antes de usar

*Manual de instrucciones
Lea antes de usar*



1. Orientações Gerais



ATENÇÃO: LEIA TODOS OS AVISOS DE SEGURANÇA E TODAS AS INSTRUÇÕES.

Falha em seguir todos os avisos e instruções listados abaixo pode resultar em choque elétrico, fogo e/ou em ferimento sério.

Prezado usuário:

Este manual contém detalhes de instalação, funcionamento, operação e manutenção da CHAVE DE IMPACTO CIV 850 VONDER.

O termo “ferramenta” em todos os avisos listados abaixo referem-se a ferramenta alimentada através de seu cordão de alimentação ou a ferramenta operada a bateria (sem cordão).



ATENÇÃO:

CASO ESTE EQUIPAMENTO APRESENTE ALGUMA NÃO CONFORMIDADE, ENCAMINHE-O PARA A ASSISTÊNCIA TÉCNICA AUTORIZADA VONDER MAIS PRÓXIMA.



ATENÇÃO:

AO UTILIZAR A CHAVE DE IMPACTO CIV 850 VONDER DEVEM SER SEGUIDAS AS PRECAUÇÕES BÁSICAS DE SEGURANÇA A FIM DE EVITAR RISCOS DE CHOQUE ELÉTRICO E ACIDENTES.

2. Símbolos e seus significados

Símbolos	Nome	Explicação
	Cuidado / Atenção	Alerta de segurança (riscos de acidentes), e atenção durante o uso.
	Leia o manual de operação / instruções	Leia o manual de operação / instrução antes de utilizar o equipamento.
	Descarte seletivo	Faça o descarte das embalagens adequadamente, conforme legislação vigente da sua cidade, evitando contaminação de rios, córregos e esgotos.
	Utilize EPI (Equipamento de proteção Individual)	Utilize Equipamento de Proteção Individual adequado para cada tipo de trabalho.
	Classe isolamento II	Dupla isolamento.
	Risco de choque elétrico	Cuidado ao manusear risco de choque elétrico
	Instruções de ligação elétrica	Seguir as instruções para a correta instalação da máquina.

Tabela 1 – Símbolos seus significados

3. Instruções de Segurança

3.1. Segurança da área de trabalho



- Mantenha a área de trabalho limpa e iluminada. As áreas desorganizadas e escuras são um convite aos acidentes.
- Não opere ferramentas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira. As ferramentas criam faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores.
- Mantenha crianças e visitantes afastados ao operar uma ferramenta. As distrações podem fazer você perder o controle.

3.2. Segurança Elétrica



- O plugue da ferramenta deve ser compatível com as tomadas. Nunca modifique o plugue. Não use nenhum plugue adaptador com as ferramentas aterradas. Os plugues sem modificações aliados a utilização de tomadas compatíveis reduzem o risco de choque elétrico.
- Evite o contato do corpo com superfícies ligadas à terra ou aterradas tais como as tubulações, radiadores, fornos e refrigeradores. Há um aumento no risco de choque elétrico se seu corpo for ligado à terra ou aterramento.
- Não exponha a ferramentas à chuva ou às condições úmidas. A água entrando na ferramenta aumenta o risco de choque elétrico.
- Não force o cordão de alimentação. Nunca use o cordão de alimentação para carregar, puxar ou o para desconnectar a ferramenta da tomada. Mantenha o cabo elétrico longe do calor, óleo, bordas afiadas ou das partes em movimentos. Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- Ao operar uma ferramenta ao ar livre, use um cabo de extensão apropriado para o uso ao ar livre. O uso de um cabo apropriado ao ar livre reduz o risco de choque elétrico.
- Se a operação de uma ferramenta em um local seguro não for possível, use alimentação protegida por um dispositivo de corrente residual (RCD). O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

NOTA: O termo “dispositivo de corrente residual (RCD)” pode ser substituído pelo termo “interruptor do circuito de falha à terra (GFCI - *ground fault circuit interrupter*)” ou “disjuntor de fuga de corrente (ELCB - *earth leakage circuit breaker*)”.

- Verifique a tensão correta antes de ligar a ferramenta à rede elétrica. Tensão alta pode causar acidentes ao operador e danos à ferramenta. Tensão baixa pode causar danos à ferramenta.
- Se a ferramenta apresentar excesso de faísca dentro da caixa do motor, desligue-a imediatamente e leve-a até uma assistência técnica autorizada mais próxima, consulte em nosso site nossa rede de assistentes técnicos: www.vonder.com.br.

3.3. Segurança pessoal



- Fique atento, olhe o que você está fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta. Não use a ferramenta quando você estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou de medicamentos. Um momento de desatenção enquanto opera uma ferramenta pode resultar em grave ferimento pessoal.
- Use equipamento de segurança. Sempre use óculos de segurança. O equipamento de segurança tal como a máscara contra a poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de segurança, ou protetor auricular utilizados em condições apropriadas reduzirão os riscos de ferimentos pessoais.

- c) Evite a partida não intencional. Assegure que o interruptor está na posição desligada antes de conectar o plugue na tomada e/ou bateria, pegar ou carregar a ferramenta. Carregar as ferramentas com seu dedo no interruptor ou conectar as ferramentas que apresentam interruptor na posição “ligado” são convites a acidentes.
- d) Remova qualquer chave de ajuste antes de ligar a ferramenta. Uma chave de boca ou de ajuste conectada a uma parte rotativa da ferramenta pode resultar em ferimento pessoal.
- e) Não force além do limite. Mantenha o apoio e o equilíbrio adequado toda vez que utilizar a ferramenta. Isto permite melhor controle da ferramenta em situações inesperadas.
- f) Vista-se apropriadamente. Não use roupas demasiadamente largas ou joias. Mantenha seus cabelos, roupas e luvas longe das peças móveis. A roupa folgada, joias ou cabelos longos podem ser presos pelas partes em movimento.
- g) Use protetores auriculares. A exposição ao ruído pode causar perda auditiva.
- h) Segurar a ferramenta pela superfície isolada de manuseio, ao realizar uma operação onde o acessório de corte pode entrar em contato com a fiação não aparente. O contato do acessório de corte a um fio “vivo” pode tornar “vivas” as partes metálicas expostas da ferramenta e pode resultar ao operador um choque elétrico.

3.4. Uso e cuidados da ferramenta



- a) Não force a ferramenta. Use a ferramenta correta para sua aplicação. A ferramenta correta faz o trabalho melhor e mais seguro se utilizada dentro daquilo para a qual foi projetada.
 - b) Não use a ferramenta se o interruptor não ligar e desligar. Qualquer ferramenta que não pode ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.
 - c) Desconecte o plugue da tomada antes de fazer qualquer tipo de ajuste, mudança de acessórios ou armazenamento de ferramentas. Tais medidas de segurança preventivas reduzem o risco de se ligar a ferramenta acidentalmente.
- d) Guarde as ferramentas fora do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta ou com estas instruções operem a ferramenta. As ferramentas são perigosas nas mãos de usuários não treinados.
 - e) Manutenção das ferramentas. Verifique o desalinhamento ou coesão das partes móveis, rachaduras e qualquer outra condição que possa afetar a operação da ferramenta. Se danificada, a ferramenta deve ser reparada antes do uso. Muitos acidentes são causados pela inadequada manutenção das ferramentas. Para manutenções encaminhe a ferramenta a uma assistência técnica autorizada, consulte nossa rede de assistentes técnicos autorizados em nosso site: www.vonder.com.br.
 - f) Use a ferramenta, acessórios, suas partes etc. de acordo com as instruções e na maneira designada para o tipo particular da ferramenta, levando em consideração as condições e o trabalho a ser desempenhado. O uso da ferramenta em operações diferentes das designadas podem resultar em situações de risco.
 - g) Cuide da ferramenta. Mantendo-a sempre limpa. Siga corretamente as instruções de lubrificação e troca de acessórios. Inspeção o cordão elétrico periodicamente, assim como as escovas de carvão. Caso seja necessário à troca procure uma assistência técnica autorizada, em nosso site www.vonder.com.br temos uma lista completa de assistentes técnicos autorizados VONDER. Mantenha os pontos onde o operador segura a ferramenta sempre limpos, secos e livres de óleo ou graxa.
 - h) Nunca substitua peças ou partes pessoalmente, e nem peça a outra pessoa para fazê-lo. Leve sempre a ferramenta à uma assistência técnica autorizada mais próxima. www.vonder.com.br.
 - i) Utilize somente partes, peças e acessórios originais.
 - j) Sempre ligue a máquina antes de entrar em contato com o material a ser trabalhado.

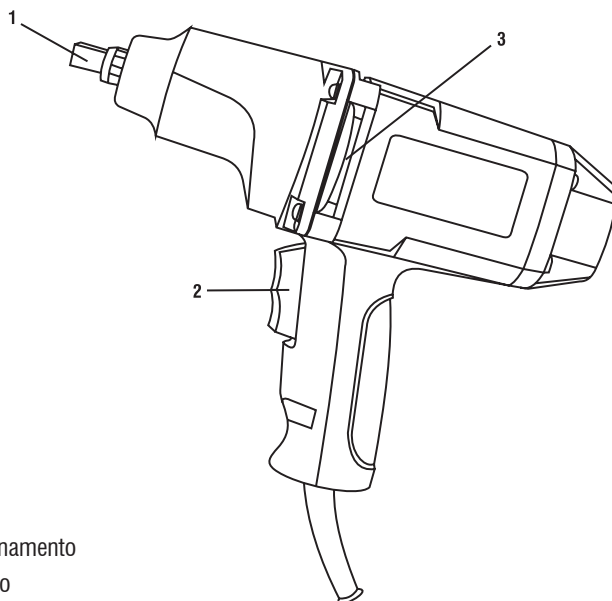
4. Descrição técnica

4.1. Características

Chave de Impacto	CIV 850
Código	60.01.850.230
Tensão	220 V~
Potência	850 W
Frequência	50/60 Hz
Rotação	2.100 rpm
Impactos por minuto	2.700 ipm
Torque	295 Nm
Torque	29,5 kgf/m
Encaixe	Quadrado 1/2"
Isolação	Dupla isolação <input checked="" type="checkbox"/>
Tipo de velocidade	Fixa
Sistema de reversão	Reversível
Norma	ABNT NBR IEC 60745-1 e ABNT NBR IEC 60745-2-2
Peso aproximado	5,06 kg

Tabela 2 – Especificações técnicas

5. Componentes



- 1 - Pino de impacto
- 2 - Interruptor de acionamento
- 3 - Aletas de ventilação

Figura 1 – Componentes da Chave de Impacto CIV 850

6. Operação

6.1. Instalação e substituição dos soquetes

Para instalar ou substituir o soquete proceda da seguinte maneira:

1. Com o equipamento desligado puxe o soquete do encaixe pino de impacto (1);
2. Coloque o soquete desejado no encaixe pino de impacto (1);

6.2. Interruptor

Este equipamento possui um interruptor (2) que alterna o sentido de giro com facilidade. Pressionando a parte de baixo do interruptor (2) faz com que a chave de impacto trabalhe em sentido horário, apertando a parte de cima do interruptor (2), inverte a operação.

7. Cuidados

A pressão excessiva sobre a ferramenta, não aumenta a velocidade de trabalho, e sim danifica o acessório, diminuindo o rendimento e a vida útil da ferramenta.

7.1. Manutenção

Antes de efetuar inspeção e/ou manutenção, verifique se a ferramenta está desligada e o plugue fora da tomada. Para manter a segurança e confiabilidade do produto, as manutenções e/ou ajuste devem ser efetuados apenas por uma assistência técnica autorizada VONDER. Consulte: www.vonder.com.br

Se for constatado qualquer avaria no cordão elétrico, não utilize a ferramenta e leve-a a um assistente técnico autorizado VONDER para a substituição do cordão elétrico.

7.2. Acessórios

Os complementos especificados neste manual são recomendados para uso exclusivo em ferramentas VONDER. O uso de qualquer outro acessório não recomendado poderá apresentar riscos ao usuário e/ou danos ao equipamento e conseqüentemente à perda do direito de garantia.

7.3. Limpeza

Para evitar acidentes, sempre desconecte a ferramenta da tomada antes de limpar ou realizar uma manutenção.

Sempre após a utilização da Chave de Impacto, realize uma limpeza nas aletas de ventilação, punhos e na carcaça de uma forma geral. Para realizar a limpeza utilize um pincel e um pano seco. Não jogue água sobre a ferramenta, não emergir. Não utilizar solventes ou qualquer produto químico.

A Chave de Impacto necessita de lubrificação após 30 horas de trabalho contínuo ou 50 horas intermitentes. Siga o diagrama de peças e partes ou contate um serviço de assistência autorizado para lubrificar o equipamento.

7.4. Descarte



ATENÇÃO:

- Não descarte os componentes elétricos, eletrônicos, peças e partes do produto no lixo comum. Procure separar e encaminhar para a coleta seletiva.
- Informe-se em seu município sobre locais ou sistemas de coleta seletiva.

8. Resolução de problemas

Nº	Problema	Análise	Solução
1	Chave de Impacto não liga	Problema na tomada	Ligue a chave de impacto em outra tomada.
		Problema no cordão elétrico e/ou no plugue	Encaminhe a máquina para a Assistência Técnica Autorizada VONDER mais próxima.
		Problema na chave liga/desliga	Encaminhe a máquina para a Assistência Técnica Autorizada VONDER mais próxima.
2	Ruído estranho quando a máquina está em funcionamento	Problema na chave liga/desliga	Encaminhe a máquina para a Assistência Técnica Autorizada VONDER mais próxima.
		Componentes travados	Encaminhe a máquina para a Assistência Técnica Autorizada VONDER mais próxima.
3	Motor esquentando demasiadamente	Partículas bloquearam aletas de ventilação	Com a Chave de Impacto desligada promova a limpeza das aletas de ventilação e da carcaça da máquina.
		Uso excessivo de força durante a realização do trabalho	Aguarde esfriamento da máquina e use menos força durante a realização dos trabalhos.
4	Faíscas frequentes ou fortes nas escovas de carvão	Desgaste da escova de carvão	Encaminhe a máquina para a Assistência Técnica Autorizada VONDER mais próxima.
5	Outros		Encaminhe a máquina para a Assistência Técnica Autorizada VONDER mais próxima.

Tabela 3 – Resolução de problemas

1. Orientaciones Generales



ATENCIÓN: LEA TODOS LOS AVISOS DE SEGURIDAD Y TODAS LAS INSTRUCCIONES.

Falla en seguir todas las advertencias e instrucciones listadas abajo puede resultar en descarga eléctrica, fuego y/o en heridas serias.

Estimado usuario:

Este manual contiene los detalles de instalación, funcionamiento, operación y mantenimiento del Llave de Impacto CIV 850 VONDER.

El término "herramienta" en todas las advertencias listadas abajo se refieren a la herramienta alimentada a través de su cable de alimentación o la herramienta operada a batería (sin cable).



ATENCIÓN:

EN CASO DE QUE ESTE EQUIPAMIENTO PRESENTE ALGÚN DESPERFECTO, ENVÍELO A LA ASISTENCIA TÉCNICA AUTORIZADA VONDER MÁS PRÓXIMA.



ATENCIÓN:

AL UTILIZAR EL LLAVE DE IMPACTO CIV 850 DEBEN SER SEGUIDAS LAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD CON EL FIN DE EVITAR RIESGOS DE DESCARGA ELÉCTRICA Y ACCIDENTES.

2. Símbolos

Símbolos	Nombre	Explicación
	Cuidado/Atención	Alerta de seguridad (riesgos de accidentes) y atención durante el uso
	Manual de operaciones/instrucciones	Manual con informaciones e instrucciones de uso y operación
	Descarte selectivo	Realice el desechado de los envases adecuadamente, de acuerdo a la legislación vigente en su ciudad, evitando la contaminación de ríos, arroyos y sumideros.
	Utilice EPI (Equipamiento de Protección Individual)	Utilice un Equipamiento de Protección Individual adecuado para cada tipo de trabajo
	Clase aislamiento II	Doble aislamiento
	Riesgo de descarga eléctrica	Cuidado al utilizar, riesgo de descarga eléctrica
	Instrucciones de instalación eléctrica	Seguir las instrucciones para la correcta instalación de la máquina

Tabla 1 – Símbolos y sus significados

3. Instrucciones de Seguridad

3.1. Seguridad del área de trabajo



- a) Mantenga el área de trabajo limpia e iluminada. Las áreas desorganizadas y oscuras son una invitación a los accidentes.
- b) No opere herramientas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas crean chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.
- c) Mantenga a niños y visitantes alejados al operar una herramienta. Las distracciones le pueden hacer perder el control.

3.2. Seguridad Eléctrica



- a) El enchufe de la herramienta debe ser compatible con los tomacorrientes. Nunca modifique el enchufe. No use ningún enchufe adaptador con las herramientas puestas a tierra. Los enchufes sin modificaciones aliados a la utilización de tomacorrientes compatibles reducen el riesgo de descarga eléctrica.
- b) Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra o puestas a tierra tales como las cañerías, radiadores, hornos y refrigeradores. Hay un aumento en el riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo es conectado a tierra o puesta a tierra.
- c) No exponga la herramienta a la lluvia o a condiciones húmedas. El agua entrando en la herramienta aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- d) No fuerce el cable de alimentación. Nunca use el cable de alimentación para cargar, pujar o para desconectar la herramienta del enchufe. Mantenga el cable eléctrico lejos del calor, aceite, bordes afilados o de las partes en movimientos. Los cables dañados o enmarañados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e) Al operar una herramienta al aire libre, use un cable de extensión apropiado para el uso al aire libre. El uso de un cable apropiado al aire libre reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f) Si la operación de una herramienta en un lugar seguro no es posible, use alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

NOTA: El término “dispositivo de corriente residual (RCD)” puede ser sustituido por el término “interruptor del circuito de fallo a tierra (GFCI - ground fault circuit interrupter)” o “disyuntor de fuga de corriente (ELCB - earth leakage circuit breaker)”.

- g) Verifique la tensión correcta antes de conectar la herramienta a la red eléctrica. Tensión alta puede causar lesiones al operador y daños a la herramienta. Tensión baja puede causar daños a la herramienta.
- h) Si la herramienta presenta exceso de chispas dentro de la caja del motor, desenchúfela inmediatamente y llévela a la asistencia técnica autorizada más próxima, consulte en nuestro sitio nuestra red de asistentes técnicos: www.vonder.com.br.

3.3. Seguridad personal



- a) Esté atento, observe lo que usted está haciendo y use el sentido común al operar una herramienta. No use la herramienta cuando usted esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o de medicamentos. Un momento de desatención mientras opera una herramienta puede resultar en una grave herida personal.
- b) Use equipamiento de seguridad. Siempre use lentes de seguridad. El equipamiento de seguridad tal como la máscara contra polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco de seguridad o protectores auriculares utilizados en condiciones apropiadas reducirán los riesgos de accidentes personales.
- c) Evite el arranque no intencional. Asegúrese que el interruptor está en la posición apagada antes de conectar el enchufe en el tomacorrientes y/o batería, tomar o cargar la herramienta. Cargar las herramientas con su dedo en el interruptor o conectar las herramientas que presentan interruptor en la posición “encendido” es una invitación a accidentes.
- d) Retire cualquier llave de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave de boca o de ajuste conectada a una parte rotativa de la herramienta puede resultar en accidentes personales.
- e) No fuerce más allá del límite. Mantenga el apoyo y el equilibrio adecuado siempre que utilice la herramienta. Esto permite un

mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

- f) *Vístase apropiadamente. No use ropas demasiado anchas o joyas. Mantenga sus cabellos, ropa y guantes lejos de las piezas móviles. La ropa holgada, joyas o cabellos largos pueden engancharse en las partes en movimiento.*
- g) *Use protectores auriculares. La exposición al ruido puede causar pérdida auditiva.*
- h) *Sostener la herramienta por la superficie de utilización aislada, al realizar una operación donde el accesorio de corte puede entrar en contacto con el cableado no aparente. El contacto del accesorio de corte a un cable "electrificado" puede volver "electrificadas" las partes metálicas expuestas de la herramienta y puede resultar en descargas eléctricas al operador.*

3.4. **Uso y cuidados de la herramienta**



- a) *No fuerce la herramienta. Use la herramienta correcta para su aplicación. La herramienta correcta hace el trabajo mejor y más seguro si se utiliza dentro de aquello para lo cual fue proyectada.*
 - b) *No use la herramienta si el interruptor no enciende y desenchufar. Cualquier herramienta que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.*
 - c) *Desconecte el enchufe del tomacorrientes antes de hacer cualquier tipo de ajuste, cambio de accesorios o almacenamiento de herramientas. Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta accidentalmente.*
- d) *Guarde las herramientas fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones operen la herramienta. Las herramientas son peligrosas en las manos de usuarios no capacitados.*
 - e) *Mantenimiento de las herramientas. Verifique la desalineación o cohesión de las partes móviles, rajaduras y cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la herramienta. Si está dañada, la herramienta debe ser reparada antes del uso. Muchos accidentes son causados por el inadecuado mantenimiento de las herramientas. Para mantenimientos encamine la herramienta a una asistencia técnica autorizada, consulte nuestra red de asistentes técnicos autorizados en nuestro sitio: www.vonder.com.br.*
 - f) *Use la herramienta, accesorios, sus partes, etc, de acuerdo a las instrucciones y en la manera designada para el tipo particular de la herramienta, teniendo en cuenta las condiciones y el trabajo a ser desempeñado. El uso de la herramienta en operaciones diferentes a las designadas puede resultar en situaciones de riesgo.*
 - g) *Cuide la herramienta, manteniéndola siempre limpia. Siga correctamente las instrucciones de lubricación y cambio de accesorios. Revise el cable eléctrico periódicamente, así como los cepillos de carbón. En caso de que sea necesario el cambio busque una asistencia técnica autorizada, en nuestro sitio tenemos una lista completa de asistentes técnicos: www.vonder.com.br. Mantenga los puntos donde el operador sostiene la herramienta siempre limpios, secos y libres de aceite o grasa.*
 - h) *Nunca sustituya piezas o partes personalmente y tampoco le pida a otra persona que lo haga. Lleve siempre la herramienta a la asistencia técnica autorizada más próxima. www.vonder.com.br.*
 - i) *Utilice solamente partes, piezas y accesorios originales.*
 - j) *Siempre encienda la máquina antes de entrar en contacto con el material que si está trabajando.*

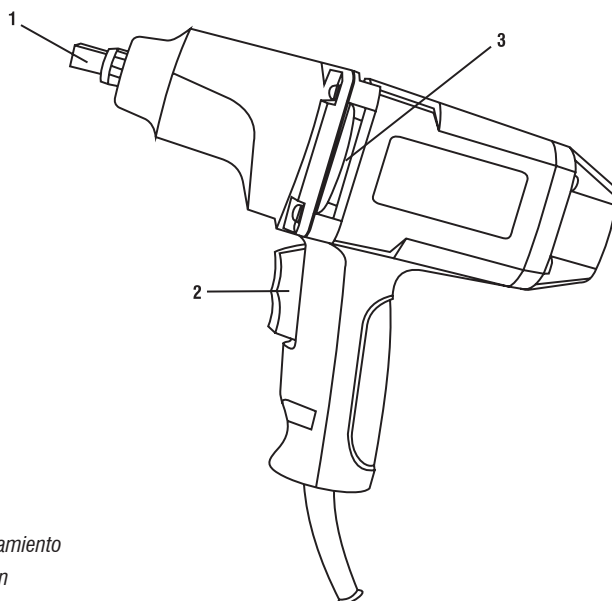
4. Especificaciones técnicas

4.1. Características

Llave de Impacto	CIV 850
Código	60.01.850.230
Tensión	220 V~
Potencia	850 W
Frecuencia	50/60 Hz
Rotación	2.100 rpm
Impactos por minuto	2.700 ipm
Torque	295 Nm
Torque	29,5 kgf/m
Encaje	Cuadrado 1/2"
Aislamiento	Doble aislamiento <input type="checkbox"/>
Tipo de velocidad	Fija
Sistema de reversión	Reversible
Norma	ABNT NBR IEC 60745-1 e ABNT NBR IEC 60745-2-2
Peso aproximado	5,06 kg

Tabla 2 – Especificaciones técnicas

5. Componentes



- 1 - Llave de impacto
- 2 - Interruptor de accionamiento
- 3 - Aletas para ventilación

Figura 1 – Componentes Llave de Impact CIV 850

6. Operación

6.1. Instalación y sustitución de sockets

Para instalar o sustituir el socket proceda de la siguiente manera:

1. Con el equipo desconectado tire el socket del terminal de la llave de impacto (1);
2. Coloque el socket deseado en el terminal de la llave de impacto (1);

6.2. Interruptor

Este equipo posee un interruptor (2) que alterna el sentido de giro con facilidad. Presionando la parte de abajo del interruptor (2) haga que la llave de impacto trabaje en sentido horario, apretando la parte de arriba del interruptor (2), invierte la operación.

7. Cuidados

La presión excesiva sobre la herramienta, no aumenta la velocidad de trabajo, sino que daña el accesorio, disminuyendo el rendimiento y la vida útil de la herramienta.

7.1. Mantenimiento

Antes de efectuar inspección y/o mantenimiento, verifique si la herramienta está apagada y el enchufe fuera del tomacorriente.

Para mantener la seguridad y confiabilidad del producto, las inspecciones y cambio de las escobillas de carbón o cualquier mantenimiento y/o ajuste deben ser efectuados apenas por una asistencia técnica autorizada VONDER. Consulte: www.vonder.com.br

Si fuera constatado cualquier avería en el cable eléctrico, no utilice la herramienta y llévela a un asistente técnico autorizado VONDER para la sustitución del cable eléctrico.

7.2. Accesorios

Los complementos especificados en este manual son recomendados para uso exclusivo en herramientas VONDER. El uso de cualquier otro accesorio no recomendado podrá presentar riesgos al usuario y o daños al equipo y en consecuencia la pérdida del derecho de garantía.

7.3. Limpieza

Para evitar accidentes siempre desconecte la herramienta del toma antes de limpiar o realizar un mantenimiento.

Siempre después de la utilización de la llave de impacto, realice una limpieza en las aletas de ventilación, puños y en la carcasa de una forma general. Para realizar la limpieza utilice un pincel y un paño seco. No tire agua sobre la herramienta, no sumergir. No utilizar solventes o cualquier producto químico.

La llave de impacto necesita de lubricación después de 30 horas de trabajo continuo o 50 horas intermitentes. Siga el diagrama de piezas y partes o contacte un servicio de asistencia autorizado para lubricar el equipo.

7.4. Desechado



ATENCIÓN:

- No deseche partes del producto en vías públicas, en la basura común o en otros lugares no autorizados. Procure separarlos y enviarlos a la recolección selectiva;
- Infórmese en su municipio sobre lugares o sistemas de recolección selectiva y desecho de acuerdo a la legislación ambiental en vigo.

8. Resolución de problemas

Nº	Problema	Análisis	Solución
1	Llave de Impacto no enciende	Problema en la toma de corriente	Conecte la llave de impacto en otra toma de corriente
		Problema en el cable eléctrico y/o en el enchufe	Encamine la máquina para la Asistencia Técnica Autorizada VONDER más próxima.
		Problema en la llave enciende/apaga	Encamine la máquina para la Asistencia Técnica Autorizada VONDER más próxima.
2	Ruido extraño cuando la máquina está en funcionamiento	Problema en la llave enciende/apaga	Encamine la máquina para la Asistencia Técnica Autorizada VONDER más próxima.
		Componentes trabados	Encamine la máquina para la Asistencia Técnica Autorizada VONDER más próxima.
3	Motor calentando demasiado	Partículas bloquearon aletas de ventilación	Con la Llave de Impacto apagada promueva la limpieza de las aletas de ventilación y de la carcasa de la máquina.
		Uso excesivo de fuerza durante la realización del trabajo	Espere la máquina enfriar y use menos fuerza durante la realización de los trabajos.
4	Chispas frecuentes o fuertes en las escobas de carbón	Desgaste de la escoba de carbón	Encamine la máquina para la Asistencia Técnica Autorizada VONDER más próxima.
5	Otros		Encamine la máquina para la Asistencia Técnica Autorizada VONDER más próxima.

Tabla 3 – Resolución de problemas

9. Certificado de garantía

El Llave de Impacto CIV 850 VONDER es garantizada por 12 (doce) meses contra disconformidades de fabricación, a partir de la fecha de compra, siendo 3 (tres) meses de plazo de garantía legal (CDC) y más 9 (nueve) meses concedidos por el fabricante. En caso de disconformidad, procure la asistencia técnica VONDER más próxima. En caso de constatación de disconformidades por la asistencia técnica el arreglo será efectuado en garantía.

9.1. La garantía ocurrirá siempre en las siguientes condiciones:

El consumidor deberá presentar obligatoriamente, la factura de compra de la herramienta y el certificado de garantía debidamente rellenado y sellado por la tienda donde el equipo fue adquirido.

9.2. Pérdida del derecho de garantía:

- El incumplimiento de una o más de las siguientes hipótesis invalidará la garantía:
 - En el caso de que el producto haya sido abierto, alterado, ajustado o arreglado por personas no autorizadas por VONDER;
 - En el caso de que cualquier pieza, parte o componente del producto se caracterice como no original;
 - En el caso de que ocurra conexión en tensión eléctrica diferente de la mencionada en el producto;
 - Falta de mantenimiento preventivo de la herramienta;
 - Instalación eléctrica y/o extensiones deficientes /inadecuadas;
- Están excluidos de la garantía, desgaste natural de piezas del producto, uso inadecuado, caídas, impactos, y uso inadecuado del equipo o fuera del propósito para el cual fue proyectado.
- La Garantía no cubre gastos de flete o transporte del equipo hasta la asistencia técnica más próxima, siendo que los costos serán de responsabilidad del consumidor.

vonder®

Consulte nossa Rede de Assistência Técnica Autorizada
www.vonder.com.br

Distribuído por O.V.D. Imp. e Distr. Ltda.
CNPJ: 76.635.689/0001-92

Fabricado na CHINA com controle de qualidade VONDER

Caso este equipamento apresente alguma não conformidade,
encaminhe-o para a Assistência Técnica Autorizada
VONDER mais próxima.

CERTIFICADO DE GARANTIA

A CHAVE DE IMPACTO CIV 850 VONDER é garantida por 12 (doze) meses contra não conformidades de fabricação, a partir da data da compra, sendo 3 (três) meses prazo de garantia legal (CDC) e mais 9 (nove) meses concedidos pelo fabricante. Em caso de não conformidade, procure a assistência técnica VONDER mais próxima. No caso de constatação de não conformidade pela assistência técnica o conserto será efetuado em garantia.

A GARANTIA OCORRERÁ SEMPRE NAS SEGUINTESS CONDIÇÕES:

O consumidor deverá apresentar obrigatoriamente, a nota fiscal de compra da ferramenta e o certificado de garantia devidamente preenchido e carimbado pela loja onde o equipamento foi adquirido.

PERDA DO DIREITO DE GARANTIA:

1) O não cumprimento de uma ou mais hipóteses a seguir invalidará a garantia:

- Caso o produto tenha sido aberto, alterado, ajustado ou consertado por pessoas não autorizadas pela VONDER;
- Caso qualquer peça, parte ou componente do produto caracterizar-se como não original;
- Caso ocorra à ligação em tensão elétrica diferente da mencionada no produto;
- Falta de manutenção preventiva da ferramenta;
- Instalação elétrica e/ou extensões deficientes / inadequadas;
- Desgaste natural da bateria;

2) Estão excluídos da garantia, desgaste natural de peças do produto, uso indevido, e uso inadequado do equipamento ou fora do propósito para o qual foi projetado.

3) A garantia não cobre despesas de frete ou transporte do equipamento até a assistência técnica mais próxima, sendo que os custos serão de responsabilidade do consumidor.



vonder®

CERTIFICADO DE GARANTIA

Modelo:	N° de série:	Tensão: <input type="checkbox"/> 127 V~ <input type="checkbox"/> 220 V~
Cliente:		
Endereço/Dirección:		
Cidade/Ciudad:	UF/Provincia:	CEP/Código Postal:
Fone/Teléfono:	E-mail:	
Revendedor:		
Nota fiscal N°/Factura n°:	Data da venda/Fecha venta: / /	
Nome do vendedor/Nombre vendedor:	Fone/Teléfono:	
Carimbo da empresa/Sello empresa:		